



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 26.11.2015  
COM(2015) 692 final

Rakkomandazzjoni għal

**RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro**

{SWD(2015) 700 final}

Rakkomandazzjoni għal

## **RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**

### **dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 136, flimkien mal-Artikolu 121(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pozzizzjonijiet tal-baġit u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni tal-politika ekonomika<sup>1</sup>, u partikolarment l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi<sup>2</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

- (1) L-irkupru ekonomiku qed ikompli b'pass moderat fiż-żona tal-euro<sup>3</sup>. Is-sostenn u t-tishih tat-tkabbir fiż-Żona tal-Euro jehtieg sforz politiku kontinwu biex ikun appoġġat l-aġġustament bilanċjat fis-setturi privati u pubbliċi, titjeb il-kapaċità ta' aġġustament u biex tiżdied il-kompetittività u l-potenzjal tat-tkabbir tal-ekonomija f'terminu medju sa terminu twil. Il-pass tat-tkabbir huwa mxekkel minn legati tal-krizijiet ekonomiċi u finanzjarji riċenti, fosthom l-ibbilanċjar mill-ġdid estern li għadu għaddej, livelli għoljin ta' dejn pubbliku u privat, qgħad għoli kif ukoll riġiditajiet strutturali persistenti fis-swieq nazzjonali tax-xogħol u tal-prodotti. L-investment jibqa' dgħajjef minhabba dawn il-fatturi imma wkoll minhabba ostakoli oħra, bħall-ambjenti kuntrarji għan-negozju, ineffiċjenzi fl-amministrazzjoni pubblika, kif ukoll ostakoli għall-aċċess tal-finanzjament
- (2) L-implimentazzjoni ta' riformi strutturali ambizzjużi li jżidu l-produttività u jagħtu spinta lill-potenzjal tat-tkabbir jehtieg li tissaħħaħ f'konformità mal-prijoritajiet tal-politika stabbiliti fl-Istharrig Annwali dwar it-Tkabbir tal-2016 għall-Istati Membri kollha tal-UE<sup>4</sup>. Jekk imwettqa b'mod kongunt madwar l-Istati Membri, ir-riformi strutturali joffru benefiċċji għaž-Żona tal-Euro kollha kemm hi permezz ta' effetti

<sup>1</sup> ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25.

<sup>3</sup> It-Tbassir Ekonomiku tal-Harifa 2015 tal-Kummissjoni.

<sup>4</sup> L-Istharrig Annwali dwar it-Tkabbir tal-2016.

konsegwenzjali pożittivi, notevolment permezz ta' mezzi kummerċjali u finanzjarji. Minkejja xi progress fir-rigward ta' riformi biex titjieb ir-reziljenza tas-swieq tax-xogħol, għad hemm divergenza sinifikanti fiż-Żona tal-Euro kollha, speċjalment rigward ir-rati ta' qgħad taż-żgħażaġh u ta' dawk li ilhom hafna żmien qiegħda. Dawk l-Istati Membri li wettqu riformi komprensivi fis-suq tax-xogħol u l-protezzjoni soċjali qabel il-kriżi kienu f'pożizzjoni aħjar li jappoġġaw l-impjiegi u jippriservaw sens ta' ġustizzja matul it-tnaqqis fir-ritmu ekonomiku. Riformi bħal dawn jinkludu arrangamenti kuntrattwali flessibbli u kredibbli, strateġiji komprensivi ta' taġlim tul il-hajja, politiki effettivi attivi tas-suq tax-xogħol, u sistemi moderni ta' protezzjoni soċjali. Barra minn hekk, it-tnaqqis tal-porzjon tat-taxxa fuq ix-xogħol, partikolarment għal dawk b'introjtu baxx u l-iżgurar ta' sistemi tat-taxxa l-istess għal kulhadd, jistgħu jtejbu r-riżultati.

- (3) It-tfassil addattat u l-implimentazzjoni malajr tar-riformi tista' tgħin biex jiġu indirizzati l-iżbilanċi eżistenti fiż-Żona tal-Euro kif ukoll biex tiġi evitata l-akkumulazzjoni ta' oħrajn godda. Id-diskussjonijiet tematiċi mill-Grupp tal-Euro, b'konċentrazzjoni akbar fuq il-valutazzjoni komparattiva, li jsegwu l-aħjar Prattiki u l-pressjoni tal-pari, jistgħu jikkontribwixxu biex jippromwovu l-konvergenza lejn l-aħjar prestazzjoni. Il-Grupp tal-Euro għalhekk għandu jsaħħaħ aktar diskussjonijiet tematiċi dwar riformi f'oqsma li huma essenzjali għall-funzjonament tal-UEM, jiżgura segwitu xieraq, u jivvaluta regolarment l-implimentazzjoni ta' riformi, b'mod partikolari għall-pajjiżi taħt monitoraġġ speċifiku fil-qafas tal-Proċedura ta' Żbilanċi Makroekonomiċi.
- (4) Il-politiki fiskali huma kwistjoni ta' interess komuni vitali fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja. Linji ta' politika fiskali nazzjonali responsabbli li jirrispettaw ir-regoli fiskali komuni huma essenzjali biex tkun żgurata s-sostenibbiltà tad-dejn u biex l-istabbilizzaturi fiskali jkunu f'pożizzjoni li jaħdmu u jilqgħu ix-xokkijiet speċifiċi għall-pajjiż. Barra minn hekk, fid-dawl tal-effetti konsegwenzjali bejn l-Istati Membri taż-Żona tal-Euro, huwa essenzjali wkoll li tinkiseb pożizzjoni fiskali xierqa fuq il-livell taż-Żona tal-Euro kollha kemm hi u biex jiġu evitati politiki fiskali pro-ċikliċi. Dan jitlob li jsir rinforz sinifikanti fil-koordinazzjoni tal-politiki fiskali fl-unjoni monetarja b'rispett sħiħ tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. F'dan il-kuntest, il-qagħda fiskali aggregata ġeneralment newtrali fiż-Żona tal-Euro mistennija fl-2016 tidher addattata fid-dawl tal-kundizzjonijiet makroekonomiċi ġenerali u r-riskji negattivi għat-tkabbir. Fir-rigward tal-2017, fuq il-bażi tat-tbassir ta' lakuna fl-output li dejjem qed tingħalaq, il-politiki fiskali għandhom jibbilanċjaw il-htieġa li tiġi evitata l-proċikličità u t-tnaqqis tad-dejn pubbliku biex jiġu restawrati bafers fiskali. Dan għandu jkun rifless fit-tnejn għall-Programmi ta' Stabbiltà aġġornati tar-Rebbiegħa 2016, b'kunsiderazzjoni tal-iżviluppi ekonomiċi u fiskali l-aktar reċenti. Il-kompożizzjoni tal-istrateġiji fiskali għadha mhijiex suffiċjentament favorevoli għat-tkabbir. Kif enfasizzat fir-rakkomandazzjonijiet lill-Istati Membri taż-Żona tal-Euro fis-sajf tal-2015<sup>5</sup>, l-Istati Membri għandhom jorganizzaw diskussjonijiet tematiċi dwar titjib fil-kwalità u s-sostenibilità tal-finanzi pubbliċi.
- (5) L-Unjoni Bankarja għandha tiġi implimentata bis-sħiħ. L-ewwel nett, id-Direttiva dwar l-Irkupru u r-Riżoluzzjoni tal-Banek trid tiġi kompletament trasposta sat-30 ta' Novembru 2015 kif meħtieġ mit-28 Stat Membru kollha. It-tieni, fir-rigward tar-riżoluzzjoni bankarja, għandhom jidhlu fis-seħh mingħajr dewmien arrangamenti ta' finanzjament temporanju xierqa sabiex il-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (Single

<sup>5</sup> ĠU C 272, 18.8.2015, p. 98.

Resolution Fund, SRF) jkun f'pożizzjoni li jiffaċċja l-ħtiġijiet ta' finanzjament potenzjali mill-1 ta' Jannar 2016. Barra minn hekk, għandu jkun miftiehem mill-aktar fis possibbli pjan ta' emergenza fiskalment newtrali għall-SRF matul il-perjodu ta' tranżizzjoni. Fl-aħhar nett, bhala parti mill-iżvilupp ulterjuri tal-Unjoni Bankarja, il-Kummissjoni pproponiet fl-24 ta' Novembru 2015 il-holqien ta' sistema Ewropea ta' assigurazzjoni tad-depożiti għall-Istati Membri taż-Żona tal-Euro<sup>6</sup>.

- (6) Il-kundizzjonijiet fis-swieq finanzjarji għadhom b'mod ġenerali favorevoli fiż-Żona tal-Euro, fl-isfond ta' politika monetarja akkomodanti. Madankollu, il-fundamentali ekonomiċi dgħajfin u livell għoli ta' ingranaġġ fis-settur privat ikompli jkun ta' piż fuq id-domanda għal self bankarju u b'hekk għat-tkabbir ekonomiku. Il-karti tal-bilanċ tal-banek għadhom taħt pressjoni mil-livelli għolja ta' self improduttiv, li jostakola l-attività tas-self. Ir-reġimi ta' insolvenza diverġenti u kultant inadegwati fl-UE jikkontribwixxu għad-dewmien tat-tnaqqis tad-dejn tas-settur privat, li jzomm lura l-investment.
- (7) Minkejja l-kisbiet riċenti fit-tishih tal-arkitettura tal-UEM, għad trid tkompli l-ħidma dwar it-tlestija. Ir-Rapport tal-Hames Presidenti ta' Ġunju 2015 jindika t-triq 'il quddiem biex tiġi kkompletata l-UEM sa mhux aktar tard mill-2025<sup>7</sup>. Fil-21 ta' Ottubru 2015, il-Kummissjoni Ewropea adottat l-ewwel sett ta' proposti ta' segwitu għar-rapport<sup>8</sup>. L-Istati Membri taż-Żona tal-Euro għandhom jieħdu sjieda kollettiva u jimxu 'l quddiem fil-ħin bl-implimentazzjoni ta' inizzjattivi f'perjodu qasir u medju lejn l-ikkompletar tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja. Bil-ħsieb li tiġa ffaċilitata aktar il-konverġenza madwar iż-Żona tal-Euro, il-proposti jinkludu miżuri biex tissaħħaħ id-dimensjoni taż-Żona tal-Euro tas-Semestru Ewropew permezz, fost l-oħrajn, ta' publikazzjoni preċedenti tar-rakkomandazzjonijiet għaž-Żona tal-Euro, bil-ħsieb li jiġu identifikati l-isfidi komuni kmieni fil-proċess u biex tiġi infurmata l-formulazzjoni tar-Rakkomandazzjonijiet Speċifiċi għall-Pajjiż għall-Istati Membri taż-Żona tal-Euro li għandhom jiġu adottati aktar tard fis-Semestru Ewropew,

B'DAN JIRRAKKOMANDA li l-Istati Membri taż-Żona tal-Euro jieħdu azzjoni b'mod individwali u kollettiv fil-Grupp tal-Euro, fil-perjodu 2016-2017 biex:

1. Jiġu segwiti politiki li jappoġġjaw l-irkupru, jippromwovu l-konverġenza, jiffaċilitaw il-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi u jtejbu l-kapaċità ta' aġġustament. Għal dan il-għan, l-Istati Membri, b'mod partikolari daww bi stokkijiet kbar ta' dejn privat u barrani għandhom jimplementaw riformi li jtejbu l-produttività, irawmu l-holqien tal-impjiegi, iżidu l-kompetittività u jtejbu l-ambjent tan-negożju. L-Istati Membri b'bilanċi favorevoli kbar fil-kontijiet kurrenti għandhom jimplementaw bhala miżuri ta' prijorità li jgħinu biex it-tifdil eċċessiv jiġi kkanilizzat lejn l-ekonomija domestika u b'hekk jiġi stimulat l-investment domestiku.
2. Jimplementaw riformi li jikkombinaw (i) kuntratti tax-xogħol flessibbli u kredibbli li jippromwovu tranżizzjonijiet tas-suq tax-xogħol u jevitaw suq tax-xogħol b'żewġ livelli; (ii) strateġiji komprensivi ta' taġħlim tul il-ħajja; (iii) politiki effettivi biex jgħinu lill-persuni qiegħda jerggħu jidhlu fis-suq tax-xogħol u (iv) sistemi moderni ta' protezzjoni soċjali li jappoġġaw lil dawn fil-bżonn u jipprovdu inċentivi għall-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol u (v) swieq miftuħa u kompetittivi tal-prodotti u s-

<sup>6</sup> COM(2015) 586 final, 24.11.2015.

<sup>7</sup> L-ikkompletar tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja Ewropea, Rapport minn Jean-Claude Juncker f'kollaborazzjoni mill-qrib ma' Donald Tusk, Jeroen Dijsselbloem, Mario Draghi u Martin Schulz.

<sup>8</sup> [http://ec.europa.eu/priorities/economic-monetary-union/docs/single-market-strategy/communication-emu-steps\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/priorities/economic-monetary-union/docs/single-market-strategy/communication-emu-steps_en.pdf)

servizzi. Inaqqsu l-porzjon tat-taxxa fuq ix-xogħol, partikolarment għal dawk bi dħul baxx, b'mod li jkun newtrali għall-baġit biex jitrawwem il-holqien tal-impjiegi.

3. Izommu pożizzjoni fiskali generalment newtrali fl-2016 skont kif ippjanat. Fir-rigward tal-2017, inaqqsu d-dejn pubbliku biex jirrestawraw bafers fiskali filwaqt li jevitaw il-proċiklicità, b'rispett sħiħ tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Jiddifferenzjaw l-isforz fiskali minn Stati Membri individwali b'kunsiderazzjoni tal-pożizzjoni rispettiva tagħhom vis-à-vis r-rekwiziti skont l-SGP u l-htigijiet tagħhom ta' stabbilizzazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-effetti konsegwenzjali fost il-pajjiżi taż-Żona tal-Euro. Għal dan l-għan, jiddiskutu l-pożizzjoni fiskali taż-Żona tal-Euro fil-fil-ħin għat-thejjija u l-prezentazzjoni tal-Programmi ta' Stabbiltà u l-Abbozz ta' Pjanijiet Baġitarji.
4. Jiffacilitaw tnaqqis gradwali tas-self improduttiv tal-banek u jtejbju l-proċidementi tal-insolvenza għan-negozji u l-unitajiet domestiċi. Fi Stati Membri bi stokkijiet kbar ta' dejn privat, jippromwovu tnaqqis fl-ingranagġ ordnat, inkluż billi jiffacilitaw soluzzjoni vijabbli tad-dejn privat.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*